

COLLECTION HECTOR COLARD No ...

J. Offenbach.

Ba Za Chin.

MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 06455 531 1

S

M

1503

032B1







BA-TA-CLAN

CHINOISERIE MUSICALE

EN UN ACTE

PAROLES DE M. LUDOVIC HALÉVY

MUSIQUE DE

J. OFFENBACH

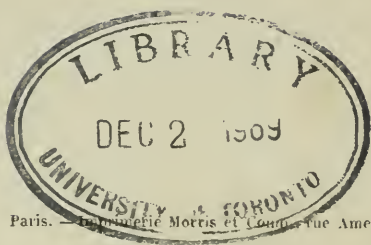
Prix net : 6 francs.

Paris et l'Étranger

LÉON ESCUDIER, ÉDITEUR, 20, RUE CHOISEUL.

Cet ouvrage déposé selon la loi et les traités internationaux, tout contrefacteur sera poursuivi.
Les Auteurs et l'Éditeur se réservent toutes traductions.

Bruxelles J. B. KATTO, Galerie du Roi 40



Paris. — Librairie Morris et Lœu, rue Amelot, 64.

M-
1503
032B1

BA-TA-CLAN

PERSONNAGES

FÈ-NI-HAN, souverain de Ché-i-no-or.	MM. PRADEAU.
KÉ-KI-KA-KO, de la suite de Fè-ni-han.	BERTHELIER
KO-KO-RI-KO, capitaine des gardes de Fè-ni-han et chef de la conjuration.	GUYOT.
FÈ-AN-NICH-TON, de la suite de Fè-ni-han.	M ^{lle} DALMONT.

LE CHOEUR DES CONJURÉS.

MM. les Auteurs laissent MM. les Directeurs des Théâtres libres de distribuer les rôles de l'ouvrage suivant la composition de leur personnel.

J. OFFENBACH et L. HALÉVY.

CATALOGUE DES MORCEAUX.

	Pages.
INTRODUCTION.	1
N° 1. CHOEUR ET QUATUOR CHINOIS, chanté par M ^{lle} DALMONT, MM. PRADEAU, BERTHELIER et GUYOT.	5
N° 2. ROMANCE chantée par M ^{lle} DALMONT.	30
N° 3. DUO chanté par M ^{lle} DALMONT et M. BERTHELIER.	33
N° 4. COUPLETS DE FLORETTE, chantés par M ^{lle} DALMONT.	42
N° 5. DUO ITALIEN, chanté par MM. PRADEAU et BERTHELIER.	46
N° 6. TRIO BOUFFE, chanté par M ^{lle} DALMONT, MM. PRADEAU et BERTHELIER. . .	60
N° 7. LE BA-TA-CLAN, Marseillaise chinoise, chantée par M ^{lle} DALMONT. MM. PRADEAU, BERTHELIER, GUYOT et les Chœurs.	69

Mise en scène de M. ALEXANDRE MAY.

Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
University of Ottawa

BA - TA - CLAN.

Chinoiserie musicale.

J. Offenbach.

EN UN ACTE.

INTRODUCTION.

All.^o vivace.

PIANO.

566.

Moderato.

pp Quatuor.

The first system of musical notation for the Quatuor. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The time signature is common time (C). The music begins with a whole rest in the treble and a half note B-flat in the bass. This is followed by a series of eighth and sixteenth notes in the treble, while the bass provides a steady accompaniment of eighth notes.

The second system of musical notation for the Quatuor. It continues the melodic line in the treble with eighth and sixteenth notes, and the accompaniment in the bass with eighth notes.

The third system of musical notation for the Quatuor. The treble part features a more active melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass continues with eighth notes. The system concludes with a whole note in the treble and a whole rest in the bass.

The fourth system of musical notation, featuring a Clarinet (Clar.) and Piano (p). The Clarinet part is in the treble clef, starting with a whole rest and then playing a series of eighth notes. The Piano part is in the bass clef, playing a continuous eighth-note accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#).

The fifth system of musical notation, featuring a Flute and Piano (p). The Flute part is in the treble clef, starting with a whole rest and then playing a series of eighth notes. The Piano part is in the bass clef, playing a continuous eighth-note accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#).

The sixth system of musical notation, featuring a Flute and Piano (p). The Flute part is in the treble clef, playing a series of eighth notes. The Piano part is in the bass clef, playing a continuous eighth-note accompaniment. The system concludes with a triplet of eighth notes in both the Flute and Piano parts.

Marche. Flute.

p léger. *f* *p* *f* *p*

1^{re} fois. 2^{de} fois.

f *p* *f* *f* *p*

f *p* *f* *p* *f*

p Pistons.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of eighth-note patterns in the treble and quarter-note patterns in the bass.

Second system of musical notation, featuring a grand staff. The treble staff is labeled "Violons." and contains sixteenth-note patterns. The bass staff contains quarter-note patterns. Dynamic marking *pp* is present. Fingerings 4 5 2 1 are indicated above the treble staff.

Third system of musical notation, featuring a grand staff. The treble staff contains eighth-note patterns with triplets. The bass staff contains quarter-note patterns.

Fourth system of musical notation, featuring a grand staff. The treble staff contains eighth-note patterns with triplets. The bass staff contains quarter-note patterns. Dynamic marking *cresc.* is present.

Fifth system of musical notation, featuring a grand staff. The treble staff contains eighth-note patterns with triplets. The bass staff contains quarter-note patterns.

Sixth system of musical notation, featuring a grand staff. The treble staff contains eighth-note patterns with triplets. The bass staff contains quarter-note patterns. Dynamic marking *f* is present. A measure rest of 8 measures is indicated above the treble staff.

N^o 1.

MARCHE, QUATUOR et CHOEUR.

FE-AN-NICH-TON.

KE-KI-KA-KO.

FÉ-NI-HAN.

LE CHEF DES
CONJURÉS.

CHOEUR
des conjurés.
Ténors.

Basses.

PIANO.

f

p

f

p

Quatuor.

Fl.

p léger.



Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass staff with a complex, fast-moving melody in the treble and a more rhythmic bass line.

CHOEUR des conjurés.

Ten. *p* Cloc clock

Bass. *p* Cloc clock

Vocal staves for Tenor and Bass, with lyrics "Cloc clock".

Piano accompaniment for the second system, continuing the fast-moving melody with dynamic markings *p* and *f*, and triplet markings.

moc mock cloc clock

moc mock cloc clock

Vocal staves with lyrics "moc mock cloc clock".

Piano accompaniment for the third system, featuring dynamic markings *p* and *f*, and triplet markings.

moc mic loc moc eric erac

moc mic loc moc eric erac

Vocal staves with lyrics "moc mic loc moc eric erac".

Piano accompaniment for the fourth system, continuing the fast-moving melody with dynamic markings *p* and *f*, and triplet markings.

First system of the musical score. It consists of two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment (grand staff). The lyrics are "eri quo lot erie erac". The piano part features a melody in the right hand and chords in the left hand, with dynamic markings *p* (piano) and *f* (forte) and triplet markings.

eri quo lot erie erac

eri quo lot erie erac

Second system of the musical score. It consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are "lo quo tot erie erie erac erac lie". The piano part continues the melody and accompaniment from the first system.

lo quo tot erie erie erac erac lie

lo quo tot erie erie erac erac lie

Third system of the musical score. It consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are "lie loc loc erie erie erac erac lie". The piano part continues the melody and accompaniment from the previous systems.

lie loc loc erie erie erac erac lie

lie loc loc erie erie erac erac lie

lic lie loc lie loc lie loc
 lic lie loc lie loc lie loc
 Ten
 Fe - ni - han ke ki ka
 Bass.
 Fe - ni - han ke ki ka
f Tromb. G^{tr} Caisse.
 ko ploc Fe - ni - han ko-ko-ri-
 ko ploc Fe - ni - han ko-ko-ri-

First system of the musical score. It consists of two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment (grand staff). The vocal parts sing the lyrics "ko ki ki ki ki ki Fe - an -". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a harmonic line in the left hand. Dynamics include *mf*, *p*, and *pp*. The piano part includes a "Ped." (pedal) marking and a fermata.

mf *p* *pp*

ko ki ki ki ki ki Fe - an -

ko ki ki ki ki ki Fe - an -

mf *p* *pp*

diu

Ped.

Second system of the musical score. It continues the vocal and piano parts. The vocal parts sing the lyrics "- nich - ton Fe - ni - han Fe - an -". The piano accompaniment continues with similar melodic and harmonic patterns. Dynamics include *mf*, *p*, and *pp*. The piano part includes a "Ped." (pedal) marking and a fermata.

- nich - ton Fe - ni - han Fe - an -

- nich - ton Fe - ni - han Fe - an -

mf *p* *pp*

Ped.

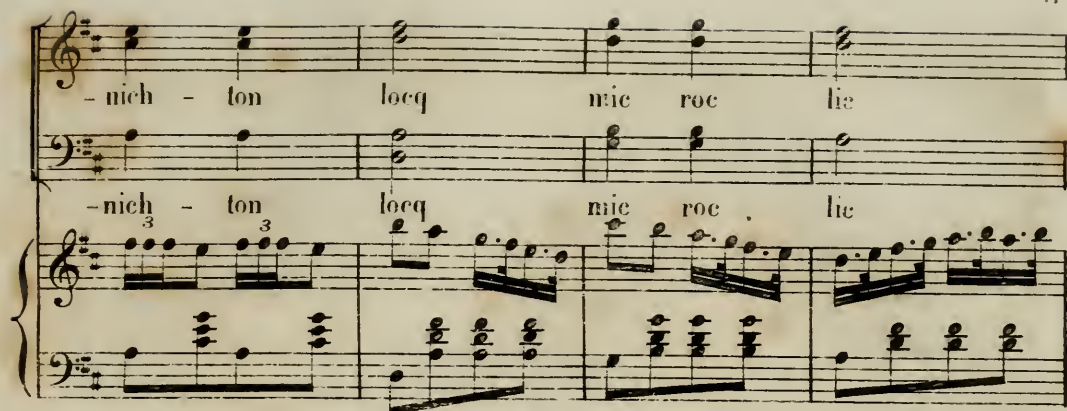
Third system of the musical score. It continues the vocal and piano parts. The vocal parts sing the lyrics "- nich - ton Fe - ni - han Fe - an -". The piano accompaniment continues with similar melodic and harmonic patterns. Dynamics include *mf*, *p*, and *pp*. The piano part includes a "Ped." (pedal) marking and a fermata.

- nich - ton Fe - ni - han Fe - an -

- nich - ton Fe - ni - han Fe - an -

mf *p* *pp*

Ped.



First system of the musical score. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are: - nich - ton locq mic roc lie. The piano part includes triplets in the right hand and chords in the left hand.

- nich - ton locq mic roc lie

- nich - ton locq mic roc lie

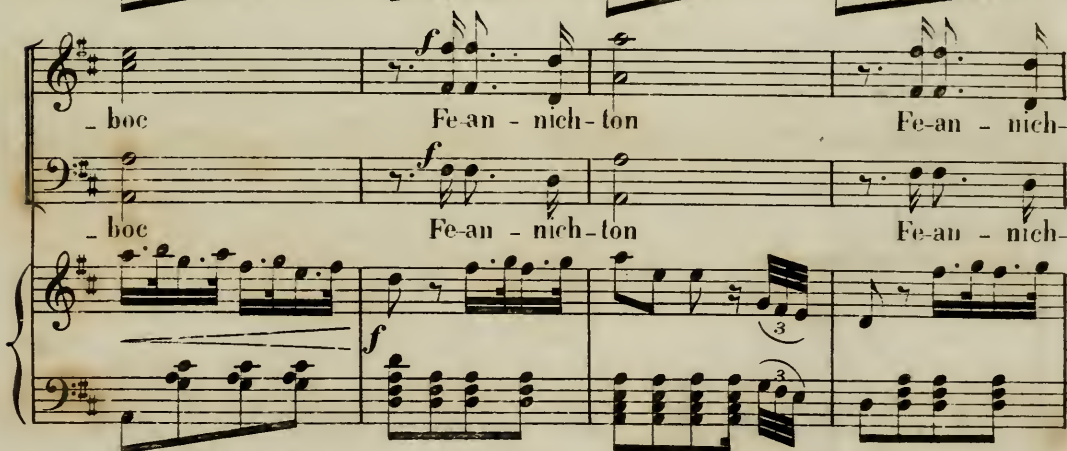


Second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics: boc locq mic roc li. The piano accompaniment features a triplet in the right hand and chords in the left hand. A 'cresc.' (crescendo) marking is present in the piano part.

boc locq mic roc li

boc locq mic roc li

cresc.



Third system of the musical score. The vocal line includes the lyrics: - boc Fe-an - nich-ton Fe-an - nich-. The piano accompaniment features a triplet in the right hand and chords in the left hand. A 'f' (forte) marking is present in the piano part.

- boc Fe-an - nich-ton Fe-an - nich-

- boc Fe-an - nich-ton Fe-an - nich-

f



Fourth system of the musical score. The vocal line includes the lyrics: - ton ploc Fe - ni - han Fe - ni - han Ko - ri - ko. The piano accompaniment features a triplet in the right hand and chords in the left hand. A 'ff' (fortissimo) marking is present in the piano part.

- ton ploc Fe - ni - han Fe - ni - han Ko - ri - ko

- ton ploc Fe - ni - han Fe - ni - han Ko - ri - ko

ff

Maxa - la _____ chapala_

p

Triang.

Moderato.

p

Alto.

_____ xa _____ rapata - xa _____ rafa_

p

_____ xa _____ danara - xa _____ fanara_

p

cl.

Basse.

_____ xa _____ canara - ta _____ asana_

p

_____ xa _____ ah ah ah ah ah!

p

Allegro.

KE-KI-KA-KO. très détaché.

Fl. *p*

Ri - bi - xi mi - dis - sis - si

Allegro.

fi - li - ti grissississ - si ri - pitiss - si erimississ - si fi - fississ - ti bi - dis - sis - si

ri - bi - xi mi - dis - sis - si fi - li - ti grissississ - si ri - pitiss - si erimississ - si

FE-NI-HAN. (Gaiement)

Tur - nus - sus - su pu - nu - gussu pu - nu - gussu mur - lu - tus - su

fi - fississ - ti bi - dis - sis - si ri - bi - xi mi - dis - sis - si fi - li - ti grissississ - si

tur - lu - turlutu tur - nus - sus - su pu - nu - gussu pu - nu - gussu

Le Chef des conjurés. (Sombre)

Mol - lo to to do do do

FÉ-AN-NICH-TON.

Ma - xal - la

ripitis_si criminis_si fifissi - ti bidissis_si ri_bi_xi midissis_si

mur - lu - tus - su tur.lu - turlutu tur - nus_sus - su

do_no do_no lo - xo co - bo - lo mol - lo to - to

cha - pa - la - xa ra - pa - ta - xa ra - fa - xa

fi-fi-li - ti - grississis_si ripitis_si criminis_si fifissi - ti bidissis_si

pa_nu - gussu pa_nu - gussu mur - lu - tus - su fu_nus - sussussu

do do . do do_no do_no lo - xo co - bo - lo

K. *ri-bi - xi midississi fi-fi-li-ti grissississi ripitis-si criminissi*

F^{au} *tur - nus - sus - su pu-nugussu pu-nugus - su mur - lu - tus - su*

le Ch. *mo - lo to - to do do do do_no dono lo - xo*

dim. inuen - do.

K. *fi-fissi-ti bidissis-si ri-bi - xi midississi fi-fi-li-ti grississis-si*

F^{au} *fu-nussussussu*

le Ch. *co - bo - lo mo - lo to - to do do do*

p. animé.

FÉ-AN-NICH-TON.

K. *ripitis-si criminissi fi-fissi-ti bidississi ri-bi - xi midissis-si*

F^{au} *tur - nus - sus - su*

le Ch. *do_no dono lo - xo co - bo - lo mo - lo to - to*

anime.

F. Ch.
 ra - pa - ta - xa ra - fa - xa ma - xal - la - la
 très sec et *pp*

K.
 ri - bi - xi miris - si fi - li - ti grissis - si ri - bi - xi - xi
 très sec et *pp*

2. Ch.
 tur - nus - sus - su pu - nu - gus - su tur - nus - sus - su
 très sec et *pp*

1. Ch.
 mol lo to to mol - lo to - to
 léger.

Fe
 cha pa la xa ra pa ta xa ra pa ta xa fa na fa na xa

Ke
 mi ris sis si mi ris sis si ri bi xi xi mi ris sis sis si

Fon
 pu nu gussu pu nu gussu mur lu tus su tus lu tur lu tu

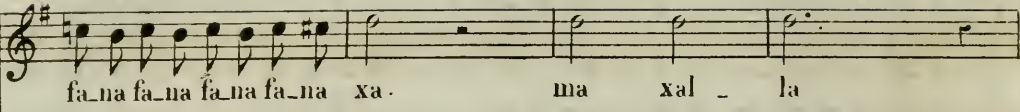
mol lo to to do do do do do mo lo xo co bo co bo lo

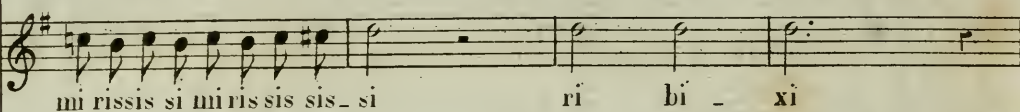
Fe
 ma xa lal la cha pa la xa ra pa ta xa ra pa ta xa

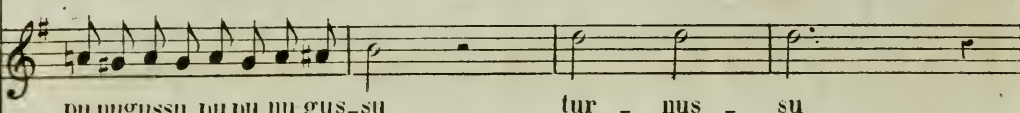
Ke
 ri bi xi xi mi ris sis si mi ris sis si ri bi xi xi

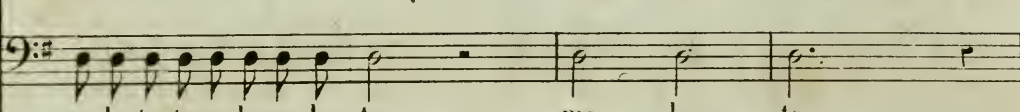
Fon
 tur nus - sus - su pu nu gussu pu nu gussu mur lu tus su

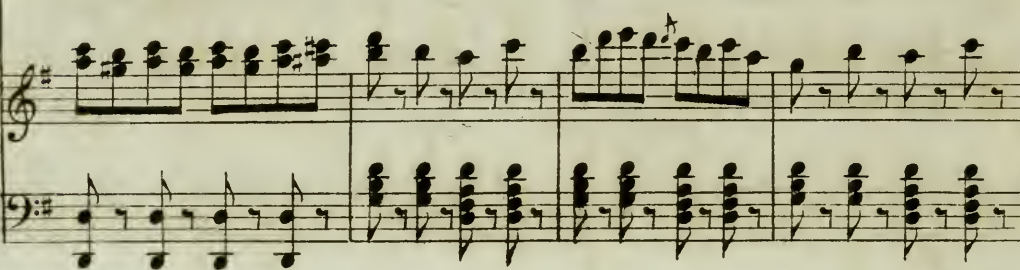
mol lo to to mol lo to to do do do do do no lo xo

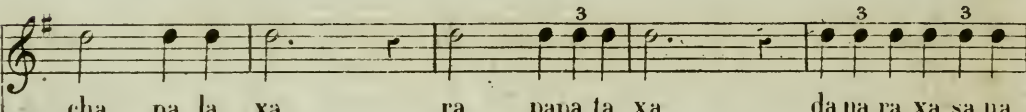
Fe.  fa-na fa-na fa-na fa-na xa. ma xal - la

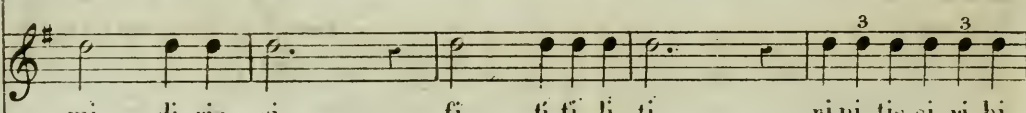
Ke.  mi rissis si mi ris sis sis - si ri bi - xi

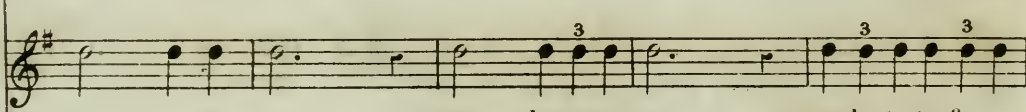
Fon.  pu-nugussu pu pu nu gus-su tur - nus - su

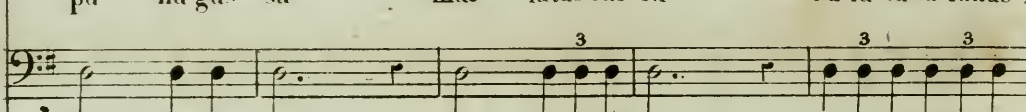
 mo-lo to-to mo lo mo lo - to mo - lo - to

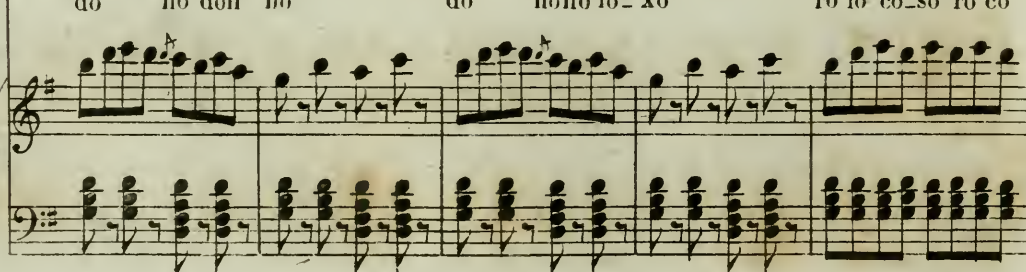


Fe.  cha pa la xa ra papa ta-xa da na ra xa sa na

Ke.  mi di ris si fi fi fi li ti ri pi tis si ri bi

Fon.  pu nu gus su mur latus sus su tur lu tu tu finus .

 do no don no do nono lo-xo ro lo co-so ro co



Fe. *cres.*
 3 3 3 3 3 3 3 3
 Xa ca na Xa sa na Xa sa na Xa sa na Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa

Ke.
 3 3 3 3 3 *cres.* 3 3 3
 xi fi fis si bi sis_ si sa na Xa sa na Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa

Fon.
 3 3 3 3 3 3 *cres.* 3 3 3
 su bu tus su bu tus_ su sa na Xa sa na Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa

co do ro so ro co_ co sa na Xa sa na Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa

f

Fe. *f*
 horn.

Ke. *f*
 horn.

Fon. *f*
 horn. *Récit*
 a xa xo Ta pio ca ma ca ro ni fri

horn. *f*
 8

p *inf*

tu ra *rit*
 prie ro la co polo co a_ a xa xo.

f *p*

And^{te} non troppo.
sec.
avec tristesse.

Fe.
 dra dra dra dru dru dru tra tra tra tra tru tru tru

Ke.
sec. avec tristesse.
p
 dra dra dra dru dru dru tra tra tra tra tru tru tru

Fou.
sec. avec tristesse.
p
 dra dra dra dru dru dru tra tra tra tra tru tru tru

sec. avec tristesse.
p
 dra dra dra dru dru dru tra tru tru tru

Fe.
 era era era era eru eru eru dra dra dra dru dru dru

Ke.
 era era era era eru eru eru dra dra dra dru dru dru

Fou.
 era era era era eru eru eru dra dra dra dru dru dru

era era eru eru eru dra dra dra dru dru dru

Fe.
tra tra tra tra tru tru tru era era era era cru cru cru

Ke.
tra tra tra tra tru tru tru era era era era cru cru cru

Fon.
tra tra tra tra tru tru tru era era era era cru cru cru

tra tru tru tru era era cru cru cru

Fe.
dra dra dra dru dru dru era era era era tru tru tru

Ke.
dra dra dra dru dru dru era era era era tru tru tru

Fon.
dra dra dra dru dru dru era era era era tru tru tru

dru era

Fe. *animé* *cres.* *cen.*
 era era era cru cru cru cru tra tra tra tru tru tru tru
 Ke. era era era cru cru cru cru tra tra tra tru tru tru tru
 For. *animé*
 era era era cru cru cru cru tra tra tra tru tru tru tru
 era era era cru cru cru cru tra tra tra tru tru tru tru

Fe. *do* *1^o tempo.* *fp*
 tru tru tru tru cru cru cru cru cru cru cru cru era
 Ke. *sec.* *3*
 tru tru tru tru cru cru cru cru cru cru cru cru rib ibi si midi sis si
 For. *do*
 tru tru tru tru cru cru cru cru cru cru cru cru era
 tru tru tru tru cru cru cru cru cru cru cru cru era

Ke. *fi fi li ti grissississi ri pi tis si cri mi nis si fi fis si ti bi dissis si*

p

Ke. *ri bi xi fi fi li ti fi fi li ti grissississi ri pi tissi cri mi nissi*

Fon. *tur - nus - sus - su pu nu gussu pu nu gussu mur lu - tus - su*

p

Ke. *fi fis si ti bi dissis si ri bi xi mi dissis si fi fi li ti grissississi*

Fon. *fu nus sus sus su tur nus sus su pu nu gussu pu nu gussu*

p

mol - lo to to do do do

ma xal - la -

ripitissi criminiSSI fiSSI ti biDISSiSSI ri biXi miDISSiSSI fi fi li ti grississiSSI

mur lu tus su funussussussu tur nus sus - su pu nu gussupu nu gussu

dono donolo xo co bo - lo mo - loto to do do do

animé.

cha la xa ra pa ta xa ra fa xa

ripitissi criminiSSI fiSSI ti biDISSiSSI ri bi Xi mi ri s si fi li ti grississi

mur lu tus - su funussussussu tur nus - sus - su pu nu gus su

dono donolo xo co - bo - lo mol - lo - to - to

cres.

pp

ma xal la la cha pa la xa ra pa ta xa ra pa ta xa

pp

ri bi xi xi mi ris sis si mi ris sis si ri bi xi xi

pp

tur nus sus su pulu gussu pulu gussu mur lu tus - su

pp

mol - lo 'o to mollo to to do do do do do no lo xo

pp *legger*

fa na fa na xa cha pa la xa cha pa la xa ra pa ta xa

mi ris sis sis si ri bi - xi - xi mi ris sis si mi ris sis si

tur lu tur lu tu tur nus - sus - su pulu gussu pulu gussu

co bo co bo lo mol - lo - to - to mollo to to do do do do

Fe.
ra pa ta xa fana fa na fa na fa na xa ma la

Ke
ri bi - xi xi miris sis sis miris sis sis si ri bi

Fon.
mur lu - tus su pu nu gussupunugussus su tur nus

do no lo xo mo lo to to mo lo mo lo to mo lo

Fe.
xa. cha pa la xa ra pa pa ta xa.

Ke
xi. mi di cis - si fi fi fi li - ti

pon.
su. pu nu gus - su mur lu tus sus su

to. do - no do - no. do no no lo xo

Fe
do no ra xa sa na xa ca na xa sa na xa sa na xa sa na xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa

Ke
ri pi tis si ri bi xi fi fis si bis sis si sa na xa sa na xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa

F^{co}
tur lu tu tu fu nus su bu tus su bu tus su sa na xa sa na xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa

vo lo co so ro co co do so so ro co co sa na xa sa na xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa

cres. *f*

Fe
horn fa na xa ca na ra xa cha pa la

Ke
horn ra fa xa rapa ta xa cha pa la

F^{co}
horn na xa la da na ra xa

horn sa na xa cha pa la

rit. *3*

même mouvt.

Fe.

Kc.

Fon.

Xa

Xa

Xa

Xa

f

mf

dim

poco

a

poco

p

p

pp quatuor.

Flûte.

Basse.

ROMANCE.

Chantée par M^{lle} DALMONT.

FRAN NICH-TON.

Moderato.
espressivo.

Vlle Solo.
p

PIANO.

2^e COUP! Adieu, chants de ma jeu-nesse, que ma voix
1^{re} COUP! J'é-tais ai-mable é-lé-gan-te, et ja-dis

2^d C. murmu-rait a-vec i-vresse aut-re-fois! Adieu, mes rêves d'enfan-ce!
1^{er} C. je brillas jeune et charmante, a Pa-ris! je re-gnais en souve-rai-ne,

1. *rit.*

2^e C. Plus d'es-poir ! Je ne dois plus pauvre France te re-voir. Ah! qui
 1^r C. mes beaux yeux me donnant u- ne dou-zai-ne d'a- moureux. Ah! qui

Clar. Cor et Basses.

rit.

1^{re} SOLO

me rendra le ciel de ma pa- tri- e qui me rendra ma gaîté ma fo- li- e

rit. *rall.*

Et les amours de mes beaux jours? et les amours de mes beaux jours?

suivez

rit.

N^o 3.

DUO.

Chanté par M^{lle} DALMONT et M^r BERTHELIER.

All^o vivo.

ELAN-NICH-TON.

KO-KO-RI-KO.

All^o vivo.

PIANO.

f

f

f

f

tr.

mf (avec entrain.)

Te souviens tu de la mai-son do - ré - e ou s'e-ni - vrant de cham-

mf

Flûte
Cors

Clar:
Cors.

p

pagneet d'a - mour , joyeux es - saim la pha - lan - ge - sa - cré - e

p

Fea *p*
 Chantait dan_sait et sou_pait jusqu'au jour Te souviens - tu

Fea *f*
 Ta_bleau ra_vis -
 Ko te souviens - tu ah_ ah_ Ta_bleau ra_vis -

Fea *pp*
 _sant d'u_ne vi_e Qui suivait gai_ment la fo_li_e C'é -
 Ko _sant d'u_ne vi_e Qui suivait gai_ment la fo_li_e C'é -

Fea *pp*
 _tait le bonheur et l'i_vresse C'é_tait pour le cœur la jeu -
 Ko _tait le bonheur et l'i_vresse C'é_tait pour le cœur la jeu -

Fea
_nes - se Ah quel bon-heur—

Ko
_nes - se Ah quel bon-heur—

Fea
Ah quel i - vres - se

Ko
Ah quel i - vres - se Ah pour le

Fea
Ah pour le cœur—

Ko
cœur— C'est la jeu - nes - se

Fea

C'est la jeu - nes - se Te souviens tu des Pol - kas de Ma - bil - le

Fea

Et de la Valse au bal de l'O - pé - ra — De la gai - té de no -

Fea

- tre vieux qua - drille De la Ma - zurk et de la Re - do - wa

Fea

Te souviens tu te souviens tu ah ah —

Fea *f* Ta - bleau ra - vis - sant d'u - ne vi - e Qui suivait gai -

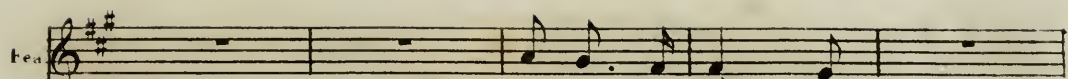
Ko *f* — Ta - bleau ra - vis - sant d'u - ne vi - e Qui suivait gai -

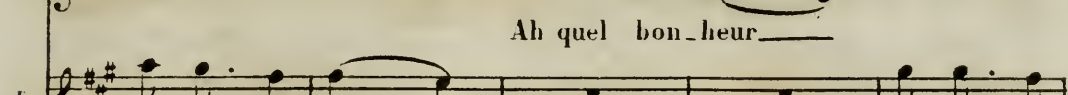
Fea *p* - ment la fo - li - e C'é - tait le bon - heur et l'i -

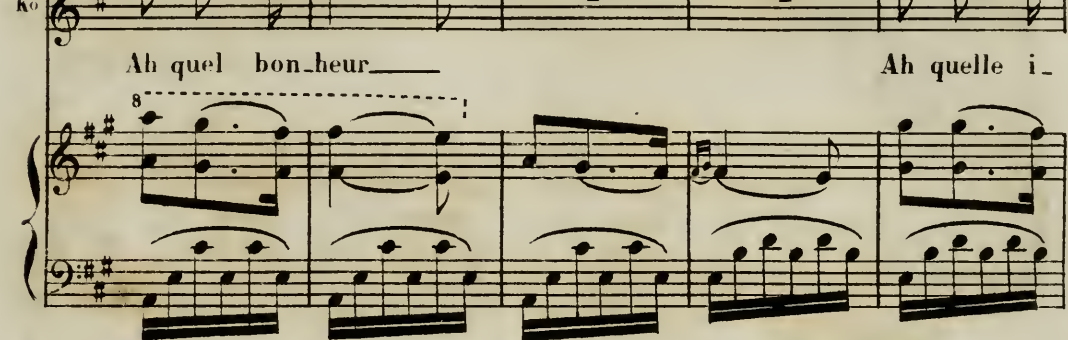
Ko *p* - ment la fo - li - e C'é - tait le bon - heur et l'i -

Fea - vres - se C'é - tait pour le cœur la - jeu - nes - se

Ko - vres - se C'é - tait pour le cœur la - jeu - nes - se

Fea  Ah quel bon-heur—

Ko  Ah quel bon-heur— Ah quelle i—



Fea  Ah quelle i - vres - se

Ko  -vres - se Ah pour le cœur—



Fea  Ah pour le cœur— c'est la jeu -

Ko  c'est la jeu - nes - se



Fea
_ nes - _ se ah C'est le bon - heur -
K
ah C'est le bon - heur
Instruments à vent
p

Fea
ah ah ah ah
K
ah ah ah ah
pp
p

Fea
ah ah ah ah ah
K
ah ah ah ah ah

cres

Fea *ah* *ah* *ah* *ah* *f tr*

Ko *ah* *ah* *ah* c'est pour le cœur la jeu -

cres *f*

Fea *tr* *tr*

Ko *nes* *se*

ff

All?

Fea

Ko *p* Je n'y tiens

quat *p*

Ko

plus le souve_nir De cette existen_ce per_du - e De bon -

Ko

rit

FEAN:

_heur me fait tressail_lir Et de re_grets me tu - e Pour adou -

fl
bas

rit

quat:

Fea

_cir notresouffran_ce Pour calmer lesmaux de l'ab_sen_ce Chan -

f

Fea

K O :

moins vite

_ tons leschansonsdupa_ys Dansons lesdances dePa_ ris

p

Fea Chantons chantons les chansons du pays

Ko _ sons les danses de Pa_ ris Dansons dansons les danses de Pa_

bass: suivez

Fea Chantons les chansons du pa_ ys ah_ les chan_

Ko _ ris

ralli

Fea _ sons ah_ du pa_ ys la ronde de Florette Avec accompn d'orchestre

Ko

PARLÉ chinois! tante de mieux

tres vite

fl. et bass: PARLÉ. f oboë clar:

RONDE de FLORETTE.

FEAN NICHTON

PIANO.

1^{re} c.

E _tes vous

2^d c.

Vous qui sur

p

F

pauvre et plein d'ar - deur Par chari - té moi je vous

un tris - te re - frain Parlez des tour - ments de votre

Fe.a ai - me Etesvous riche eh bien de mê - me Prenezun
à - me Et des ar - deurs de vo - tre flam - me Passez pas -

Fe.a mor - ceau de mon cœur Mais point de tris - tesse en vos
- sez vo - tre che - min Je n'ai me pas le sen - ti -

Fe.a yeux Je vous ban - nis de mon em - pi - re Toujours chan -
- ment Et moi Flo - rette je pré - fè - re Le vin qui

Fea

ter et tou - jours ri - re C'est la loi

mous - se dans mon ver - re La chanson

rit

Fea

de nos amoureux la loi la loi

qui chante gaiement oui la chanson

tr tr tr tr

Clochette

Fea

Sau tons val_sons dan_sons pol_kons dan_sons pol_kons pour tou_jours

léger

détaché

Fea

Sau tons dan_sons val_sons pol_kons dan_sons pol_kons mes a_mours

Fea
Sautons valsons dansons polkons dansons polkons mes amours Sautons dansons

Ko
Sautons valsons dansons polkons dansons polkons mes amours Sautons dansons

cres

Fea
valsons polkons dansons polkons pour tou - - jours

Ko
valsons polkons dansons polkons pour tou - - jours

8

f

Nº5.

DUO.

Maestoso

FENEHAN.

KE-KI-KA-KO

PIANO.

Maestoso

Morto

morto

Infamio

infamio morto

And^{te}

O Fenihan ke ki ka ko Fe - annichton

Ke mor - to ah O Fenihan ke ki ka ko mor - to Fe - annich - ton

Ke FEN: KE-KI: FEN: mor - to Ra - ca Mor - to Raca raca ra -

suivez

KE-KI: FEN: 3 - ca Mor - to Oh quel horri - ble personnage Avec sa lance et son lan -

F - ga - ge Il me fait mou - rir de frayeur Ah! que j'ai peur Ah! que j'ai

F Le CH: 3 peur Mais n'ex - ci - tons pas sa co - le - re Et pour lui plaire Et pour lui

Mor to

pla Le Par lons lui sur le mê me ton Dans ce jar gon dans ce jar gon Ra ca Ra ca

Morto Morto

Ra ca Ra ca Rrrrrrrrraca Rrrrrra - ca

Morto Morto Morrrrrrrrrto Morrrrrrrrrto All^{to} Mod^{to}

Mor - to morto Poi - gnar - da - to E - trangle to Dechi - ra - to

cuivre

mor_cel_lato em - pal - la - to ke ki ka ko mor_to

Pistons.

rit:

f

mor_to morto poi - gnar - da - to é - trangleto dé_chi - ra - to

ke ki ka

p

mor_cel_lato em - pal - la - to kekikakokekikakol ah!

ko ah!

f

rit:

crasso

mor_to morto poi - gnarda - to é - trangleto dé_chi - ra - to

mor_to morto poi - gnarda - to é - trangleto dé_chi - ra - to

morcel_lato em _ pal _ la _ to _ _ _ _ _ keki ka ko morto

morcel_lato em _ pal _ la _ to _ _ _ _ _ keki ka ko morto morto morto morto

fp

morto mor_to morto morto morto morto mor _ _ to mor _ _ _ _

f p

légèrement.

morto morio morto morto morto morto morto morto morto morto mor _ _

f p

f p

_ to

to KO-KO-RI-KO. mor rit: to

Pistons.

f

Tambour.

O Fe_ni - han le ba_ta -

p

le ba_ta - clan chantez bien fort chan_tez ma

- clan

mort ma pauvre vi - e vous fait en vi e eh

le bata-clan

bien ve - nez frap-

pez frap-pez Ra-ca ra-

oh Fe-ni-han oh Feni - han morto mor - to

- ca Ra ca Ra - ca ra - ca -

morto mor - to Ra - ca ra - ca -

f

mor - to morto poi - gnar - da - to é - traglato déchi -

mor - to morto poi - gnar - da - to é - traglato déchi -

f

- ra - to mor - cellato em - pal - la - to - kekika - ko mor -

- ra - to mor - cellato em - pal - la - to - kekika - ko mor -

rit.

très animé.

to mor - to mor - to poi - gnar - do - -

to mor - to mor - to poi - gnar - do - -

f très animé.

- to morto morto poignarda - to poi - gnar - - ar ar da - to

- to morto morto poignarda - to poi - gnar - - ar ar da - to

FENIHAN

Les affreuses gri-maces

KO-KO-RI-KO.

Moderato.

morto

p

Les horri_bles me_naces ils demandent leur mort

morto *morto*

À ce terrible sort je ne puis les soustrai - re

morto *animé.*

- fred ò mon a - mi pour nous tout est fi - ni

KE-RI-AA-KO.

L'épouvan -

Sachons du

- ta - ble fê te de notre mort s'ap - prè - te

moins mou - rir avec coura - ge à la har - be de ces chinois et dédai -

rit. - gnant leur fureur et leur ra - ge chantons chan - tons chan -

rit. - tons chantons pour la dernière fois chantons la ron - de de flo -

KE-KI-KA-KO.

- rette Chan_tez en ce moment af_freux quand le tre_

f FE-AN-NICH-TON. *p* KE-KI-KA-KO.

pas est sur ma tê_te je suis fran_çai_se et je le veux quoi vous vou_

FE-AN-NICH-TON. 3 3 3 3

_lez oui je le veux je le veux je le veux je le veux je le

Alto *p*

sau_tons dansons val_sons pol_kons

polkons valsons pour toujours sautons dansons valsons polkons sautons dansons

mes amours sautons dansons valsons polkons polkons valsons et toujours

sautons dansons valsons polkons polkons valsons et toujours

8 cresc.

sautons dansons valsons polkons sautons dansons valsons polkons dansons valsons

sautons dansons valsons polkons sautons dansons valsons polkons dansons valsons

f

sau_tons polkons donc

FE-NI-HAN.

sau_tons polkons donc très vite.

quoi vous par_lez fran_

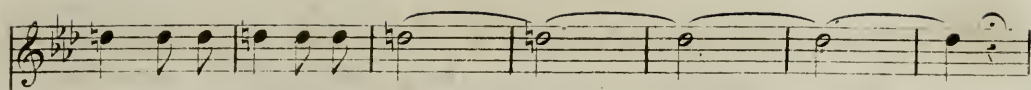
8

FE-AN-NICH-TON.

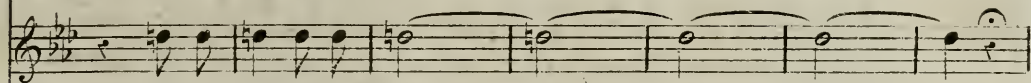
_çais

ciel il par_le fran_çais

f

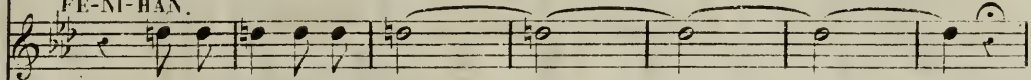


Ciel il par-le fran-çais

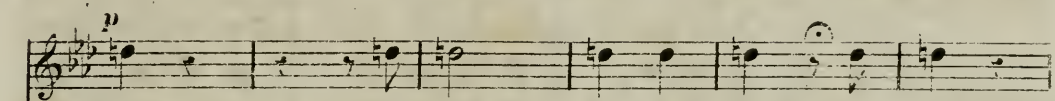
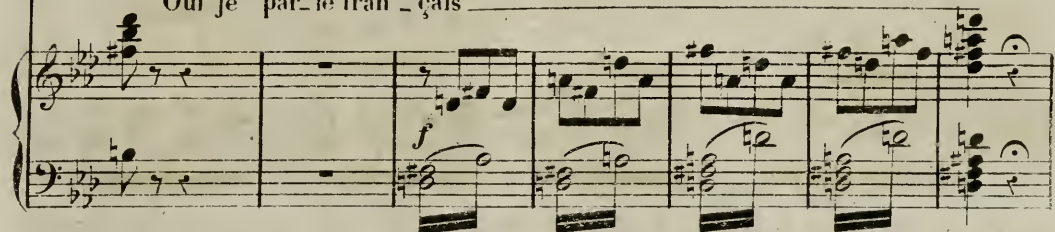


Ciel il par-le fran-çais

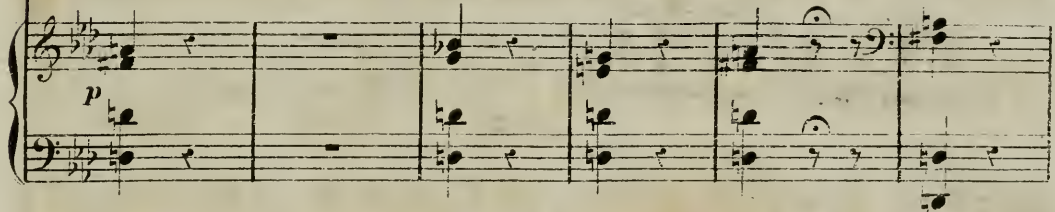
FE-NI-HAN.



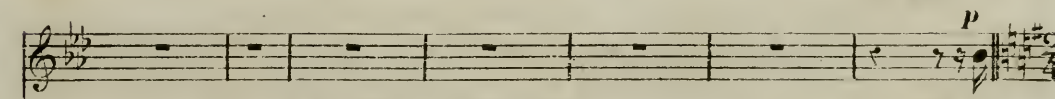
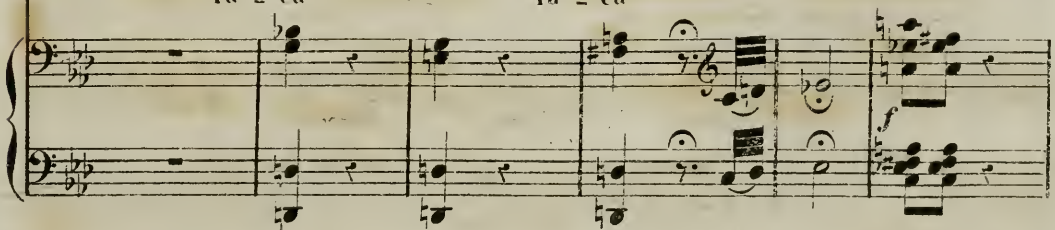
Oui je par-le fran-çais



chut ils sont en-cor la ra-ca



ra-ca ra-ca



Je



FE-AN-NICH-TON. Chanté par M^{me} DALMONT MM. PRADEAU et BERTHELIER.

All^{to} *pp*

KO-KO-RI-KO. Il est français il est français et

pp Il est français il est français et oui nous sommes

pp FE-NIHAN suis français je suis français eh oui nous sommes tous français je

oui nous sommes tous français il est français il est français *f*

tous français il es fran_çais il est français il est français fran_ *f*

suis français je suis fran_çais eh oui nous sommes tous français fran_ *f*

ah! ah!

- çais fran_ çais *p*

- çais fran_ çais je

p Il est Français *f* Il est, nous sommes tous Fran-
p Tu es Français Tu es nous sommes tous Fran-
suis Français Je suis nous sommes tous Fran-
f

_çais Oui Français oui Fran_çais oui Français oui Français
_çais Oui Français oui Fran_çais oui Français oui Français
_çais Oui Français oui Fran_çais oui Français oui Français *p* Je

Il est Français il est Français Eh oui nous sommes
Il est Français il est Français Eh oui nous sommes tous Français Il
suis Français je suis Français Eh oui nous sommes tous Français je suis Français je
p

tou Français Il est Fran_çais il est Fran_çais il est Français Ah!
 est Français Il est Fran_çais il est Fran_çais il est Français Oui Fran_
 suis Français Eh oui nous sommes tous Fran_çais Je suis Français Oui Fran_

— Il est Français Ah! — il est Fran_çais Il est Français Nous sommes tous Fran_
 çais Il est Français Oui Français il est Fran_çais Il est Français Nous sommes tous Fran_
 çais Je suis Français Oui Français Je suis Français Je suis Français Nous sommes tous Fran_

_çais Oui Français, oui Français Oui Français oui Français Oui Français
 _çais Oui Français, oui Français Oui Français oui Français Oui Français
 _çais Oui Français, oui Français Oui Français oui Français Ou Français Je demande une

Il de-
chaise De bonheur je me sens mourir Et je pourrais m'évanou - ir

Il demande une chaise De bonheur il se sent mou -
- man - de une chai-se De bon-heur il se sent mou - rir - Il pour -

rit. più rit.
- rir Il pour - rait s'é - va - nou - ir
- rait s'é - va - nou - ir
Tempo I^o
Je de-man-de u-ne
Tempo
rit. più rit. Léger.

(avec passion.)

Il deman - - deu - ne chai - se

Il demande une chai - se

chaise, u ne chaise, u ne chai - se

Je demande u ne

The first system consists of four staves. The top staff is a vocal line in G major with lyrics 'Il deman - - deu - ne chai - se'. The second staff is a vocal line with lyrics 'Il demande une chai - se'. The third staff is a vocal line with lyrics 'chaise, u ne chaise, u ne chai - se'. The fourth staff is a piano accompaniment with lyrics 'Je demande u ne'. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Il deman - - deu ne chai - se

Il demande u ne chai - se

chaise u ne chaise u ne chai se

Je demande u ne

The second system consists of four staves. The top staff is a vocal line in G major with lyrics 'Il deman - - deu ne chai - se'. The second staff is a vocal line with lyrics 'Il demande u ne chai - se'. The third staff is a vocal line with lyrics 'chaise u ne chaise u ne chai se'. The fourth staff is a piano accompaniment with lyrics 'Je demande u ne'. The piano part continues the rhythmic pattern from the first system.

Il de - man - deu - ne chaise Il de -

Il demande u ne chaise Il demande u ne chaise

chaise, u ne chaise u ne chaise Je de - man - de

The third system consists of four staves. The top staff is a vocal line in G major with lyrics 'Il de - man - deu - ne chaise Il de -'. The second staff is a vocal line with lyrics 'Il demande u ne chaise Il demande u ne chaise'. The third staff is a vocal line with lyrics 'chaise, u ne chaise u ne chaise Je de - man - de'. The fourth staff is a piano accompaniment with lyrics 'Je de - man - de'. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with a forte dynamic marking (f) at the end.

man - de u ne chaise Il demande u ne chaise Il demande
 Il deman_de, il de_mande u ne chaise il de -
 u - ne chaise Je demande u ne chaise

The first system consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts enter with the lyrics 'man - de u ne chaise Il demande u ne chaise Il demande'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with dynamic markings *f* and *p*.

u ne chai_se, u ne chai_se rit.
 _mande u ne chai_se, u ne chai_se rit.
 Je demande u ne chaise Je suis

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines include the lyrics 'u ne chai_se, u ne chai_se', '_mande u ne chai_se, u ne chai_se', and 'Je demande u ne chaise Je suis'. The piano accompaniment maintains its rhythmic texture, with a *rit.* (ritardando) marking appearing over the final measures.

à son ai - - - - - se
 à son ai - - - - - se
 mal à mon ai - - - - - se Je

Animez

The third system concludes the page with the lyrics 'à son ai - - - - - se', 'à son ai - - - - - se', and 'mal à mon ai - - - - - se Je'. The piano accompaniment features a more active, sixteenth-note pattern in the final measures, with the instruction 'Animez' written below the bass staff.

Tempo I.^o

Il est Français Il est Français Et

Il est Français Il est Français Et oui nous sommes

suis Français Je suis Français Eh oui nous sommes tous Français Je

p

Oui nous sommes tous Français Il est Français Il est Français

tous Français Il est Français Il est Français Il est Français, Fran-

suis Français Je suis Français Et oui nous sommes tous Français Fran-

f

f

Ah! Ah!

-çais Français

-çais Français Je

f *p*

Les 21 mesures entre les guillemets sont supprimées à la représentation.

Il est Français Il est, nous sommes tous Fran-
 Tu es Français nous sommes tous Fran-
 suis Français Je suis nous sommes tous Fran-

The first system of the musical score features three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts enter with the lyrics 'Il est Français'. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a similar pattern in the left hand, with some chords. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4.

-çais oui Français oui Fran-çais oui Français oui Français ———
 -çais oui Français oui Fran-çais oui Français oui Français ———
 -çais oui Français oui Fran-çais oui Français oui Français ——— Je

The second system continues the vocal melody with the lyrics '-çais oui Français'. The piano accompaniment remains consistent with the first system. The vocal parts are marked with a 'dim e rit.' (diminuendo e ritardando) marking towards the end of the system.

Il est Français Il est Français Et oui nous sommes
 Il est Français Il est Français Eh oui nous sommes tous Français Il
 suis Français Je suis Français Et oui nous sommes tous Français Je suis Français Je

The third system concludes the page with the lyrics 'Il est Français Il est Français Et oui nous sommes'. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern. The vocal parts end with a final note on 'Je'. The piano part is marked with a 'p' (piano) dynamic.

tous Français Il est Français Il est Français il est Français Ah!

est Français Il est Français Il est Français il est Français Oui Fran

suis Français Eh oui nous sommes tous Français Je suis Français Oui Fran

p

Il est Français Ah! Il est Français Il est Français Nous sommes tous Fran-

çais Il est Français Oui Français Il est Français Il est Français Nous sommes tous Fran-

çais Je suis Français Oui Français Je suis Français Je suis Français Nous sommes tous Fran-

f

çais Oui Français, Oui Français Oui Français, oui Français oui Français!

çais Oui Français, Oui Français Oui Français, oui Français oui Français!

çais Oui Français, Oui Français Oui Français, oui Français oui Français!

f

f

LE BATACLAN

Chanté par M^{lle} DALMONT

MM. PRADEAU BERTHELIER GUYOT et le CHOEUR.

Allegro.

FÉ-AN-NICH-TON.

HE-RI-KA-KO.

FE-NI-HAN.

KO-KO-RI-KO.

PIANO.

The musical score is written for four vocal parts and piano accompaniment. The vocal parts are: FÉ-AN-NICH-TON (Soprano), HE-RI-KA-KO (Alto), FE-NI-HAN (Tenor), and KO-KO-RI-KO (Bass). The piano part is marked 'PIANO' and 'f' (forte). The tempo is 'Allegro'. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 9/4. The score consists of four systems of music. The first system shows the vocal parts with rests, indicating they enter later. The piano part begins with a series of chords and eighth notes. The second system shows the vocal parts entering with their respective lyrics. The piano part continues with a rhythmic pattern of eighth notes and chords. The third system shows the vocal parts continuing their melody, with the piano part providing harmonic support. The fourth system shows the vocal parts concluding their phrase, with the piano part ending on a final chord.

Fe Le cha - peau chi - nois, le trom - bon - ne *p* Ding, ding dingding

Ke Le cha - peau chi - nois, le trom - bon - ne *p* tra de ra ta ta

Fe-ni Le cha - peau chi - nois, le trom - bon - ne *p* Boum

Fe ding dingding dingding dingdingding *f* Le tri - an - gle,

Ke ta ta ta ta de ra ta ta ta *f* Le tri - an - gle,

Fe-ni boum boum boum boum *f* Le tri - an - gle,

Fe le tam - bou - rin *p* Dingdingdingdingdingdingdingdingdingding

Ke le tam - bou - rin *p* ta de ra ta ta ta ta ta ta ta ta

Fe-ni le tam - bou - rin *p* boum boum boum,

Fe ding Le sax - horn et le sa - xo - pho - ne

Ke ta Le sax - horn et le sa - xo - pho - ne

Fe-ni boum Le sax - horn et le sa - xo - pho - ne

f

Fe *p* Ding ding ding ding ding ding ding ding ding ding ding Hur - lent *f*

Ke Tzing tzing tzing tzing Hur - lent *f*

Fe-ni Boum boum boum boum Hur - lent *f*

p léger:

Fe *p* de Nan - kin à Pé - kin Ding ding ding ding ding ding ding ding

Ke de Nan - kin à Pé - kin Tzing tzing

Fe-ni de Nan - kin à Pé - kin Boum boum

p léger:

Fe ding ding ding ding Ba-ta-clan ra tan plan fe-ni-han fich-ton-khan

Ke tzing tring Ba-ta-clan ratan plan fo-ni-han fich-ton-khan

Fe-ni boum boum Ba-ta-clan ratan plan fe-ni-han fich-ton-khan

détaché

Fe Ba-ta-clan ra-tan-plan fe-ni-han

Ke

Fe-ni Ba-ta-clan ra-tan-plan fo-ni-han

pp

Fe fich ton khan ba-ta-clan ra tan plan fe ni han fich ton khan ba-ta-clan

Ke *imitant la trompette.*
Ta ta ta tata ta ta

Fe-ni fich ton khan ba-ta-clan ra tan plan fe ni han fich-ton-khan ba-ta-clan

Fe ra-tan plan fe ni han ba-ta-clan ba-ta-clan ra-tan plan

Ke ta ta tata tata ta ta tata ta ta ta ta ta tata ta ta ta ta tata ta ta

Fe-ni ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan

Fe fe ni han bata-clan ba-ta-clan ra-tan plan fe ni han ba-ta-clan

Ke ta tata tata ta ta ta ta tata tata ta tata tata ta ta tata ta tata ta tata

Fe-ni ba-ta-cla ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan

8

Fe ba-ta-clan ra ta plan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan

Ke ta tata ta tata ta tata tata ta tata ta Ba-ta-clan fe ni

Fe-ni ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan

8

Fe

prou prou prou Ba-ta-clan

Ke

ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta

Fe-ni

prou prou prou Ba-ta-clan

pp

dim.

pp

pp

[illegible]

Fe ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ba - ta-clan ba - ta -

Ke ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ba - ta-clan ba - ta -

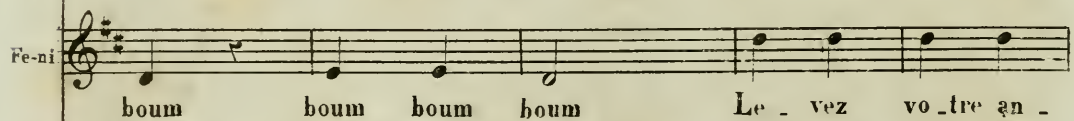
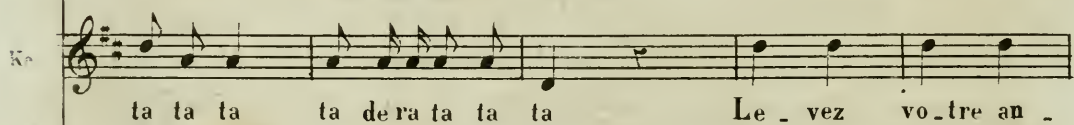
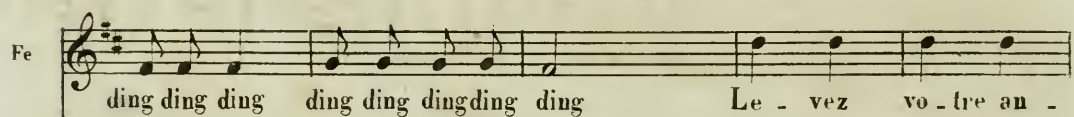
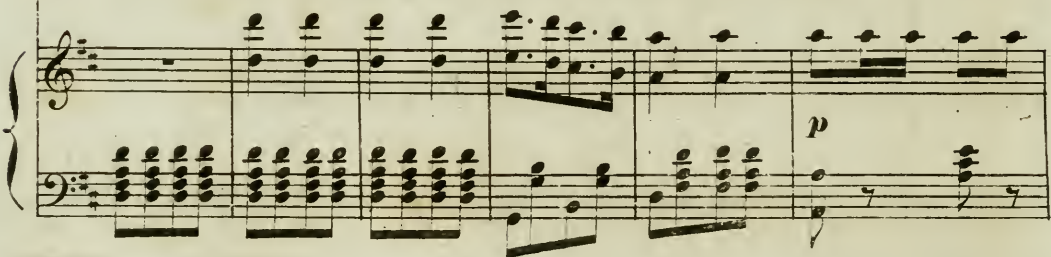
Fe-ni ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ba - ta-clan ba - ta -

8-----

Fe - clan fe ni han ba - ta - clan ba - ta-clan

Ke - clan fe ni han ba - ta - clan ba - ta-clan

Fe ni - clan fe ni han ba - ta - clan ba - ta-clan



Fe ti que é ten dard Ding ding ding ding ding ding ding ding ding ding

Ke ti que é ten dard Ta de ra ta ta ta ta ta ta te ra ta ta

Fe-ni ti que é ten dard Boum boum boum

Fe ding Ce n'est pas le mo ment de ri re

Ke ta Ce n'est pas le mo ment de ri re

Fe-ni boum Ce n'est pas le mo ment de ri re

Fe Douz douz douz douz douz douz douz douz douz douz douz Pre nez

Ke Tring tring tring tring Pre nez

Fe-ni Boum boum boum boum Pre nez

p léger.

Fe la tor - che et le poignard Ding ding ding ding ding ding ding

Ke la tor - che et le poignard Tzing tzing

Fe-ni la tor - che et le poignard Boum boum

légér.
p

Fe ding ding ding ding ding Ba-ta-clan ra-tan-plan Fe-ni-han fich-ton-

Ke tzing tzing Ba-ta-clan ra-tan-plan Fe-ni-han fich-ton-

Fe-ni boum boum Ba-ta-clan ra-tan-plan Fe-ni-han fich-ton-

détaché

Fe -khan Ba-ta-clan ra-tanplan *pp*

Ke -khan

Fe-ni -khan Ba-ta-clan ra-tanplan *pp*

f *p*

Fe fe-ni-han fih-ton-khan ba-ta-clan ra-tan-plan fe ni han fih-ton-khan
 Ke *Imitant la trompe*
 ta ta

Fe ni fe-ni-han fih-ton-khan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan fih-ton-khan

Fe ba-ta-clan ra-ta-plan fe ni han ba-ta-clan ba-ta-clan

Ke ta

Fe ni ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan

Fe ra-ta-plan fe ni han ba-ta-clan ba-ta-clan ra-ta-plan fe ni han

Ke ta

Fe ni ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan

8

Fe ba-ta-clan ba-ta-clan ra-tamplan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan

Ke ta tata ta tata ta tata ta tata tata tata tata ta Ba ta fe ni han

Fe-ni ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan

Fe ba-ta-clan ba-ta-clan clan prou prou prou prou prou

Ke ra tan plan ba ta clan ta tata ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta

Fe-ni ba-ta-clan ba-ta-clan clan prou prou prou prou prou

Fe prou prou prou Ba-ta-clan

Ke ta

Fe-ni Ba-ta-clan

Fe-ni-han fich-to kan ba-ta-clan ba-ta-clan ta ta ta ta ta

ta ta

ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ta ta ta ta ta ta

Fe ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta Ba - ta - clan ba - ta -

ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta Ba - ta clan ba ta

ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta Ba - ta clan ba ta

8-

Fe - clan fe-ni-han ba-ta-clan ba-ta-clan

-clan fe-ni-han ba-ta-clan ba-ta-clan

-clan fe-ni-han ba-ta-clan ba-ta-clan

Très vite.

Quatuor. *Octo.* *Basson.* *Cuivre.*

KE-KI-KA-KO. FE-NI-HAN.

Ecou-tez Lesvoi-là

C'est mon heu-re der-nie-re Rien

rien ne peut me sous-trai-re à ce tris-te tré-pas

A ma mort ah! je le sens je ne survivrai pas

A ma mort je le sens non, non, non, non, non, non, je

Même Mouv! KE-KI-KA-KU FÉ-AN-N-
ne sur vi - vrai pas Il s'agit de montrer du toupet Du cou-

FÉ-AN-NICH-TON
-ra-ge
FÉ-NI-HAN
Que je voudrais m'échap - per de ces lieux Comme dans les Hugue-

Fe

Chantons

Ke

Chantons

Fe-ni

nots mes a_mis avec ra_ge chantons comme des_furi_eux

Fe

f Ho-san-na! Mort je t'ai -

Ke

f Ho-san-na! Mort je t'ai -

Fe-ni

f Ho-san-na! Mort je t'ai -

8

Fe

me Ho-san-na! Ter -

Ke

me Ho-san-na! Ter -

Fe-ni

me Ho-san-na! Ter -

8

p *f*

- re ter - - re a dieu
 - re ter - - re a dieu *p* tata tatatatatatatatata tata tabata tatata
 - re ter - - re a dieu

Viens mort viens je... qu'entrevos
 Viens mort viens je... C'est une let_tre
 Viens mort viens je...

mains Il sait son
 Il sait son
 (Lisant) à M^r Anastase Nourrisson,
 dit Fe-ni-han, en son Palais.
 il vient de re_mettre Il sait mon

And.^{tino} p
Ped.

nom ilsait son nom des_tin fa_tal cemys_

p ilsait son nom des_tin fa_tal une (Parlé)

p nom ilsaitmon nom des_tin fa_tal quel est donc une deux (Parlé)

p Oboï.

(Parlé) *f* tère une deux trois mys_tère infer_nal *p* in_fer_nal ah

f mys_tère infer_nal *p* in_fer_nal

f mys_tère infer_nal *p* in_fer_nal

Chef des CONJ: (Sortant du groupe des Conjurés)
(Parlé) une deux trois quatre in_fer_nal

f *p*

très vite.

Destin fatal fatal fatal

KE-NI-KA-KO.

Des-tin fa - tal

FE-NI-HAN.

lento.

Ba pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa

tr

fa - - - - - tal

tr

fa - - - - - tal

FE-NI-HAN

tr

fa - - - - - tal

tr

fa - - - - - tal

Pause
pendant la
lecture de
la lettre.

All°

sau_vés

sau_vés sau_vés sau_vés

sau_vés sau_vés

All°

p

f

Mainte_nanten avant le noble chant lenoble chant du Bata_clan en a_

p

cresc.

First system of the musical score. It includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The lyrics are: " - vant le Ba-ta - clan en a_vant le Ba-ta - clan le Ba-ta-". Dynamic markings include *mf* (mezzo-forte).

Second system of the musical score. It includes vocal lines for Soprano, 1st Tenor, 2nd Tenor, and Bass, along with a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The lyrics are: "le Ba-ta - clan De no - tre trom -", "- clan le Ba-ta - clan De no - tre trom -", "- clan le Ba-ta - clan De no - tre trom -", and "- clan le Ba-ta - clan De no - tre trom -". The system concludes with the lyrics "FE-A-NIS-TON et Soprani.", "KA-KI-KA-KO et 1^{er} Ténors.", "FENI-HAN et 2^{es} Ténors.", and "KO-KO-RI-KO et Bassi.". Dynamic markings include *f* (forte).

p

- pet - te é - cla - tan - te ding ding ding ding ding ding ding ding ding ding ding

p

- pet - te é - cla - tan - te ta de ra ta ta de ra ta ta de ra ta ta

p

- pet - te é - cla - tan - te ding ding ding ding ding ding ding ding ding ding ding

p

- pet - te é - cla - tan - te boum boum boum boum boum boum boum boum

f

ding En - ten - dez reten - tir le son *p* ding ding ding ding ding

f

ta En - ten - dez reten - tir le son *p* ta de ra ta ta

f

ding En - ten - dez reten - tir le son *p* ding ding ding ding ding

f

boum En - ten - dez reten - tir le son *p* boum boum boum

ding ding ding dingdingdingdingdingding Pre-nez la lance é-tince

de ra ra ta de ra ta ta ta Pre-nez la lance é-tince

ding ding ding dingdingdingdingdingding Pre-nez la lance é-tince

boumboumboum boum boumboumboum Pre-nez la lance é-tince

f

p
lan te dingdingdingdingdingdingdingdingdingdingdingdingdingding ding

p
lan te tzing tzing tzing tzing

p
lan te boum boum boum boum

p
lan te boum boum boum boum

p

En a - vant Dra - gons de car - ton dingdingdingdingdingdingdingding

En a - vant Dra - gons de car - ton tzing tzing

En a - vant Dra - gons de car - ton boum boum

En a - vant Dra - gons de car - ton boum boum

dingdingdingding ding

tzing tzing

(avec transport)

boum boum C'est le ca - non le caril -

boum boum

p

KA - KI - KA - KO.

FE A

lon C'est l'heu - re de la déli - vran - ce En

rou - te pour la Fran - ce

En route en route en route

En route en route en route

À moi le trône et la puis - san - ce

FE-A: et Soprani.

Ba-ta-clan Ra-ta-plan Fe-ni-han Fisch-ton-khan Ba-ta-clan Ra-ta-plan Fe-ni han

FE-NI: et Tenori.

Fisch-ton-khan Ra-ta-plan Fe-ni-han Ba-ta-clan Fisch-ton-khan Ra-ta-plan Fe-ni-han

Ba-ta-clan Ra-ta-plan Fe-ni-han Ba-ta-clan Fisch-ton-khan Ra-ta-plan Fe-ni han

FE-A-: et Soprani.

Ba-ta-clan Ba-ta-clan Ra-ta-plan Fe-ni-han Fich-tonkan Ba-ta-clan Ra-ta-plan
(imitant la trompette)
KE-KI-KA-KO.
ta ta tatatatata ta ta

FE-NI-HAN et Tenori.

Ba-ta-clan Ba-ta-clan Ra-ta-plan Fe-m-han Fich-tonkan Ba-ta-clan Ra-ta-plan
KO-KO RI-KO et Bassi.

Ba-ta-clan Ba-ta-clan Ra-ta-plan Fe-ni-han Fich-tonkan Ba-ta-clan Ba-ta-plan

p

Fe-ni-han Fich-tonkan Ba-ta-clan Ra-ta-plan Fe-ni-han Ba-ta-clantata
tata

Fe-ni-han Fich-tonkan Ba-ta-clan Ra-ta-plan Fe-ni-han Ba-ta-clantata
Fe-ni-han Fich-tonkan Ba-ta-clan Ra-ta-plan Fe-ni-han Ba-ta-clantata

p

ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta Ba - ta - clan

1st Tenor. Ba - ta - clan

2nd Tenor. Ba - ta - clan

Basses, Ba - ta - clan

8

Ba - ta - clan Fe-ni - han Ba-ta - clan Ba - ta - clan.

Ba - ta - clan Fe-ni - han Ba-ta - clan Ba - ta - clan.

Ba - ta - clan Fe-ni - han Ba-ta - clan Ba - ta - clan.

Ba - ta - clan Fe-ni - han Ba-ta - clan Ba - ta - clan.

8

8

8





M Offenbach, Jacques
1503 [Ba-ta-clan. Piano-vocal
032B1 score. French,
 Ba-ta-clan

Music

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

FOR USE IN THE LIBRARY ONLY

SS

